

ZHU YIN CAIHUI BAN 儿童名著 经典诵读

SANGUOYANYI 古典名著是我国文学瑰宝

注音彩绘版

# 三国演义

名著故事

(明) 罗贯中 著

吉林出版集团有限责任公司

古 典 名 著 是 我 国 文 学 瑰 宝

注音彩绘版

# 三国演义

名著故事

(明) 罗贯中 著



吉林出版集团有限责任公司

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

三国演义 / (明) 罗贯中著. — 长春 : 吉林出版集团  
有限责任公司, 2013.11

(四大名著 / 张新国主编)

ISBN 978-7-5534-2979-3

I . ①三… II . ①罗… III . ①章回小说—中国—明代  
IV . ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 213158 号

## 三国演义

---

著 者 (明) 罗贯中

责任编辑 黄孝阳

开 本 889mm × 1194mm 1/24

字 数 280 千字

印 张 28

版 次 2013 年 11 月第 1 版

印 次 2013 年 11 月第 1 次印刷

---

出 版 吉林出版集团有限责任公司

(长春市人民大街 4646 号 邮编: 130021)

发 行 江苏可一文化产业集团股份有限公司

(南京市山西路 67 号世贸中心 4 楼 邮编: 210009)

电 话 总编办: 0431-85600386

市场部: 025-66989810

北京市场部: 010-85804668

网 址 [www.keyigroup.com](http://www.keyigroup.com)

印 刷 三河市春园印刷有限公司

---

ISBN 978-7-5534-2979-3 定价: 88.00 元 (全 4 册)

版权所有 侵权必究 举报电话: 010-85808988 025-66989810

## 前 言

《三国演义》取材于东汉末年与魏、蜀、吴三国的历史，其时间跨度长达一个世纪之久。这是一段社会极其动荡，政治极端黑暗的历史，也是一个群雄角逐、英雄辈出的年代，《三国演义》将这个极具典型意义的岁月作为小说情节展开的舞台，于是，许许多多鲜活生动的人物形象开始亮相了。

对于普通百姓而言，神机妙算的诸葛亮、乱世奸雄曹操、最能哭的皇帝刘备、忠义千秋的关云长、粗中有细的张飞、单骑救主的赵云、妒忌英才的周瑜、诸葛亮的学生姜维等历史人物，早已耳熟能详。即使是不识字的村夫妇孺也能讲几段他们的故事。《三国演义》的普及程度可见一斑。

当然，《三国演义》还为我们展现了一幅幅规模宏大的战争场面，它也可以算得上是一本集多种典型战例为一体的兵书。“官渡之战”曹军以少胜多的计谋，“火烧赤壁”“水淹七军”的战术变化，“空城计”中诸葛亮知己知彼与大胆决策等，对于军事指挥员而言，至今仍有积极的参考价值。



# 目 录

刘关张桃园结义 .....	001
曹操献刀杀董卓 .....	007
刘关张大战吕布 .....	012
王允巧使美人计 .....	018
袁术称帝败徐州 .....	022
曹操煮酒论英雄 .....	026
关云长过关斩将 .....	033
官渡大战灭袁绍 .....	038
刘备兵败投荆州 .....	041
刘玄德三顾茅庐 .....	045
诸葛亮草船借箭 .....	051
黄盖巧施苦肉计 .....	055



诸葛亮借来东风 .....	059
周公瑾火烧赤壁 .....	064
诸葛亮三气周瑜 .....	074
落凤坡庞统遇难 .....	084
关云长单刀赴会 .....	091
张飞智取瓦口隘 .....	098
黄忠巧夺天荡山 .....	105
诸葛亮智取汉中 .....	110
关云长水淹七军 .....	113
走麦城关羽遇难 .....	117
陆逊妙计烧连营 .....	121
诸葛亮七擒孟获 .....	129
孔明挥泪斩马谡 .....	138
木牛流马建奇功 .....	147
孔明病逝五丈原 .....	153
三国统一归西晋 .....	159



## 刘关张桃园结义

dōng hàn mò nián huáng dì jí wèi shí de nián líng dōu hěn xiǎo cháo zhèng cháng cháng yóu tài  
 东汉末年，皇帝即位时的年龄都很小。朝政常常由太  
 hòu zhǔ chí tài hòu yī kào fù xiāng jiù xíng chéng wài qī zhuān quán xiǎo huáng dì zhǎng dà hòu  
 后主持。太后依靠父兄，就形成外戚专权。小皇帝长大后，  
 duì wài qī zhuān quán bù mǎn yī kào shēn biān de huàn guān xiàng wài qī duó quán yú shì huàn  
 对外戚专权不满，依靠身边的宦官，向外戚夺权，于是宦  
 guān zhú jiàn zhǎng wò le shí quán tā men tān zāng wǎng fǎ yú ròu bǎi xìng cán hài zhōng liáng  
 官逐渐掌握了实权。他们贪赃枉法，鱼肉百姓，残害忠良，  
 zhèng zhì rì yì hēi àn  
 政治日益黑暗。

hàn líng dì hūn yōng wú néng huàn guān shì lì gèng jiā chāng jué zài jiā shàng lián nián fā  
 汉灵帝昏庸无能，宦官势力更加猖獗，再加上连年发  
 shēng zì rán zāi hài guǎng dà nóng mǐn wú yī wú shí fēn fēn qǐ lái dòu zhēng  
 生自然灾害，广大农民无衣无食，纷纷起来斗争。

hé běi jù lù rén zhāng jiǎo shì tài píng dào de shǒu lǐng nà shí hòu yì bìng màn  
 河北巨鹿人张角，是太平道的首领。那时候，疫病蔓  
 yǎn nóng mǐn wú qián jiù yī zhāng jiǎo hé tā de dì dì zhāng bǎo zhāng liáng děng rén dào gè  
 延，农民无钱就医。张角和他的弟弟张宝、张梁等人到各  
 gè dì fāng yí miàn chuán jiào yí miàn tì rén zhì bìng shēn dé mǐn zhòng xìn rèn hé yōng hù  
 个地方一面传教，一面替人治病，深得民众信任和拥护，  
 hěn duō rén tóu bèn le zhāng jiǎo shí jǐ nián hòu huáng hé cháng jiāng liú yù yǒu jǐ shí wàn  
 很多人投奔了张角。十几年后，黄河、长江流域有几十万  
 rén shēn jiā le tài píng dào zhāng jiǎo de dì zǐ zài luò yáng hé gè dì guān fǔ mén shàng xiě le  
 人参加了太平道。张角的弟子在洛阳和各地官府门上写了  
 jiǎ zǐ èr zì yuē dìng yào zài jiǎ zǐ nián tuī fān dōng hàn de tǒng zhì gōng yuán  
 “甲子”二字，约定要在甲子年推翻东汉的统治。公元184



nián zhāng jiǎo lǐng dǎo nóng mǐn qǐ yì qǐ yì jūn tóu guǒ huáng jīn chēng wèi huáng jīn jūn  
年，张角领导农民起义。起义军头裹黄巾，称为黄巾军。

zhāng jiǎo zì chēng tiān gōng jiāng jūn zhāng bǎo chēng dì gōng jiāng jūn zhāng liáng chēng rén  
张角自称“天公将军”，张宝称“地公将军”，张梁称“人

gōng jiāng jūn tā men de kǒu hào shì cāng tiān yǐ sǐ huáng tiān dāng lì suì zài jiǎ  
公将军”。他们的口号是：“苍天已死，黄天当立，岁在甲

zǐ tiān xià dà jí huáng jīn jūn gōng zhàn le xǔ duō jùn xiàn shā sǐ  
子，天下大吉。”黄巾军攻占了许多郡县，杀死

le bù shǎo dōng hàn de guān lì guān jūn wén fēng ér táo hàn líng dì wèi  
了不少东汉的官吏，官军闻风而逃。汉灵帝为

le zhèn yā qǐ yì jūn yì fāng miàn diào bīng qiǎn jiāng yì fāng miàn mìng lìng  
了镇压起义军，一方面调兵遣将，一方面命令

dì fāng guān zhāo bīng mǎi mǎ  
地方官招兵买马。

yōu zhōu tài shǒu liú yān dé zhī zhāng jiǎo de  
幽州太守刘焉得知张角的

qǐ yì jūn shēng shì hào dà jí jiāng dǎ dào  
起义军声势浩大，即将打到

yōu zhōu biān jiè jiù jí máng tiē chū bǎng wén  
幽州边界，就急忙贴出榜文，

zhāo mù yì bīng  
招募义兵。

hé běi zhuō xiàn yǒu yí gè rén  
河北涿县有一个人，

shēn gāo bā chǐ liǎng ěr chuí jiān shuāng  
身高八尺，两耳垂肩，双

shǒu guò xī xìng qíng wēn hé guǎ yán  
手过膝，性情温和，寡言

shǎo yǔ xǐ nù bù xíng yú sè  
少语，喜怒不形于色，

zhuān hào jié jiāo tiān xià háo jié cǐ rén shì  
专好结交天下豪杰，此人是







hàn jǐng dì de hòu dài zǐ sūn xìng liú míng  
 汉景帝的后代子孙，姓刘，名  
 bèi zì xuán dé jiā zhù běn xiàn lóu sāng  
 备，字玄德，家住本县楼桑  
 cūn liú bèi de fù qīn zǎo nián qù shì  
 村。刘备的父亲早年去世，  
 jiā dào bài luò tā hé mǔ qīn xiāng yī wéi  
 家道败落，他和母亲相依为  
 mìng suī rán shēng huó pín hán mǔ qīn hái  
 命。虽然生活贫寒，母亲还  
 shì ràng liú bèi dú le yì xiē shū tā céng  
 是让刘备读了一些书，他曾  
 jīng bài zhèng xuán lú zhí wéi shī yǔ gōng  
 经拜郑玄、卢植为师，与公  
 sūn zàn jié jiāo wéi hǎo péng you liú bèi  
 孙瓒结交为好朋友。刘备  
 xiào shùn mǔ qīn wéi le wéi chí shēng  
 孝顺母亲，为了维持生  
 huó tā yǐ biān zhī cǎo xí fàn mài  
 活，他以编织草席、贩卖  
 cǎo xié wéi yè  
 草鞋为业。



yì tiān èr shí bā suì de liú bèi dān zhe cǎo xié chū qù mài kàn jiàn le zhāo bīng  
 一天，二十八岁的刘备担着草鞋出去卖，看见了招兵  
 de bǎng wén bù yóu de cháng tàn le yì kǒu qì hū rán shēn hòu yǒu rén gāo shēng shuō  
 的榜文，不由得长叹了一口气。忽然，身后有人高声说：  
 dà zhàng fu bù wéi guó jiā chū lì tàn shén me qì ya liú bèi huí tóu yí kàn zhī  
 “大丈夫不为国家出力，叹什么气呀？”刘备回头一看，只  
 jiàn yì gè hēi liǎn dà hàn shēn gāo bā chǐ bào tóu huán yǎn luò sāi hú zi shēng ruò  
 见一个黑脸大汉，身高八尺，豹头环眼，络腮胡子，声若  
 jù léi shì rú bēn mǎ  
 巨雷，势如奔马。

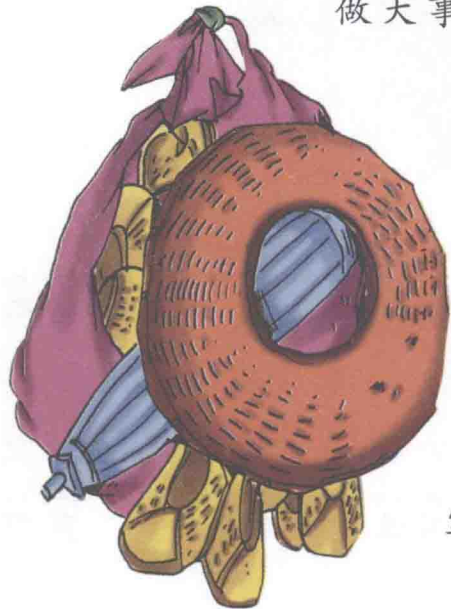


liú bèi lián máng shuō dào qǐng wèn zhuàng shì zūn xìng dà míng  
刘备连忙说道：“请问壮士尊姓大名？”

nà rén shuǎng shēng dá dào wǒ xìng zhāng míng fēi zì yì dé zǔ zǔ bèi bèi jū  
那人爽声答道：“我姓张，名飞，字翼德，祖祖辈辈居  
zhù zài zhuō jùn jiā zhōng yǒu xiē tián dì yǐ mài jiǔ shā zhū wéi yè zhuān hào jié jiāo tiān  
住在涿郡，家中有些田地，以卖酒杀猪为业，专好结交天  
xià háo jié gāng cái jiàn nǐ kàn bāng tàn qì shì shén me yuán yīn ne  
下豪杰。刚才见你看榜叹气，是什么原因呢？”

liú bèi gào sù zhāng fēi zì jǐ shì dà hàn huáng dì de hòu dài xiàn zài huáng jīn jūn  
刘备告诉张飞，自己是大汉皇帝的后代，现在黄巾军  
zuò luàn běn xiǎng qǐ bīng pò zéi bào guó ān mǐn dàn lì bú cóng xīn suǒ yǐ cháng tàn  
作乱，本想起兵破贼，报国安民，但力不从心，所以长叹。

zhāng fēi shuō tā yuàn yì jiāng jiā chǎn biàn mài chū qián zhāo mù xiāng bīng hé liú bèi yì qǐ  
张飞说，他愿意将家产变卖，出钱招募乡兵，和刘备一起  
zuò dà shì  
做大事。



liú bèi fēi cháng gāo xìng liǎng rén jiù yì qǐ lái dào  
刘备非常高兴，两人就一起来到  
cūn zhōng jiǔ diàn yǐn jiǔ  
村中酒店饮酒。

liǎng rén zhèng zài chàng yǐn de shí hòu kàn jiàn  
两人正在畅饮的时候，看见  
yí gè hóng liǎn dà hàn tuī zhe yí liàng chē zì zài  
一个红脸大汉推着一辆车子，在  
jiǔ diàn mén qián tíng xià zǒu jìn jiǔ diàn jiù hǎn  
酒店门前停下，走进酒店就喊：  
kuài ná jiǔ lái wǒ yào gǎn zhe jìn chéng qù tóu  
“快拿酒来！我要赶着进城去投  
jūn  
军。”

liú bèi bù yóu de zǐ xì dǎ liang qǐ nà ge rén  
刘备不由得仔细打量起那个人，



shēn gāo jiǔ chǐ      hú cháng èr chǐ      zǎo hóng sè liǎn      dān fèng yǎn  
 身高九尺，胡长二尺，枣红色脸，丹凤眼，  
 yīng jùn wēi fēng      liú bèi zǒu shàng qián yāo qǐng tā tóng zhuó yǐn jiǔ  
 英俊威风。刘备走上前邀请他同桌饮酒，  
 bìng qǐng wèn xìng míng lái lì      nà hóng liǎn dà hàn shuō : “ wǒ xìng guān  
 并请问姓名来历。那红脸大汉说：“我姓关，  
 míng yǔ      zì yún cháng      hé dōng xiè liáng rén      yīn dǎ bào bù píng  
 名羽，字云长，河东解良人。因打抱不平，  
 shā le jiā xiāng de è bà      táo nán zài wài yǐ jīng wǔ liù nián le  
 杀了家乡的恶霸，逃难在外已经五六年了，  
 tīng shuō zhè lǐ zhāo bīng      wǒ tè lái tóu jūn 。 ”  
 听说这里招兵，我特来投军。”

sān gè rén yuè shuō yuè tóu jī      yī lián hē le jǐ wǎn  
 三个人越说越投机，一连喝了几碗  
 jiǔ      hē wán jiǔ      tā men biàn lái dào zhāng fēi de zhuāng  
 酒。喝完酒，他们便来到张飞的庄  
 shàng      gòng tóng shāng liang qǐ bīng tóu jūn de dà shì  
 上，共同商量起兵投军的大事。

zhāng fēi shuō : “ wǒ de zhuāng hòu yǒu yī gè táo  
 张飞说：“我的庄后有一个桃  
 yuán      táo huā zhèng zài shèng kāi      míng tiān wǒ men  
 园，桃花正在盛开，明天我们  
 sān rén dào táo yuán zhōng jì bài tiān dì      jié wéi  
 三人到桃园中祭拜天地，结为  
 shēng sǐ xiōng dì      qí xīn xié lì      rán hòu gòng  
 生死兄弟，齐心协力，然后共  
 tóng móu huà qǐ bīng bào guó de dà shì 。 ”  
 同谋划起兵报国的大事。”

liú bèi      guān yǔ      qí shēng shuō : “ zhè  
 刘备、关羽齐声说：“这  
 yàng hěn hǎo ! ”  
 样很好！”





dì èr tiān zhāng fēi jiào rén zài táo yuán  
第二天，张飞叫人在桃园

zhōng bèi xià wū niú bái mǎ dēng jì lǐ liú bèi guān  
中备下乌牛、白马等祭礼。刘备、关

yǔ zhāng fēi yì tóng fén xiāng guì bài duì tiān méng shì jié  
羽、张飞一同焚香跪拜，对天盟誓，结

wèi xiōng dì sān rén jué dìng tóng xīn xié lì jiù kùn fú wēi  
为兄弟。三人决定同心协力，救困扶危，

shàng bào guó jiā xià ān lí mǐn bù qiú tóng nián tóng yuè tóng rì  
上报国家，下安黎民。不求同年同月同日

shēng zhǐ yuàn tóng nián tóng yuè tóng rì sǐ àn zhào nián líng liú bèi wèi xiōng zhǎng guān yǔ  
生，只愿同年同月同日死。按照年龄，刘备为兄长，关羽

shì èr dì zhāng fēi pái lǎo sān  
是二弟，张飞排老三。

jié bài wán bì yòu shā niú bǎi jiǔ zhāo mù le sān bǎi duō yǒng shì zài táo yuán  
结拜完毕，又杀牛摆酒，招募了三百多勇士，在桃园

zhōng yí zuì fāng xiū sān rén zhèng chóu méi yǒu zhàn mǎ bīng qì zhuāng shàng lái liǎng gè fàn mǎ  
中一醉方休。三人正愁没有战马兵器，庄上来了两个贩马

de kè rén tīng shuō tā men yǒu yì bào xiào guó jiā jiù zèng sòng tā men wú shí pǐ zhàn mǎ  
的客人，听说他们有意报效国家，就赠送他们五十匹战马，

wú bǎi liǎng jīn yín yì qiān jīn tiě xiè guò kè rén sān rén qǐng lái gāo shǒu gōng jiàng dǎ  
五百两金银，一千斤铁。谢过客人，三人请来高手工匠打

zào bīng qì liú bèi dǎ zào le yì shuāng gǔ jiàn guān yǔ dǎ zào le yì bǎ bā shí èr jīn  
造兵器，刘备打造了一双股剑，关羽打造了一把八十二斤

zhòng de qīng lóng yǎn yuè dāo wèi zhāng fēi dǎ zào le yì zhī zhàng bā chǐ de diǎn gāng máo  
重的青龙偃月刀，为张飞打造了一支丈八尺的点钢矛。

bù jǐ tiān liú bèi guān yǔ zhāng fēi sān xiōng dì jù jí le wú bǎi duō rén  
不几天，刘备、关羽、张飞三兄弟就聚集了五百多人，

dài lǐng zhòng xiāng bīng yì qǐ tà shàng le tóu jūn zhī lù  
带领众乡兵一起踏上了投军之路。



## 曹操献刀杀董卓

gōng yuán nián yuè hàn líng dì bìng wēi zhào dà jiāng jūn hé jìn rù gōng  
 公元189年4月，汉灵帝病危，召大将军何进入宫，  
 shāng liang hòu shì hé jìn běn shì shā zhū de tú hù yīn mèi mei bèi líng dì xuǎn wéi guì rén  
 商量后事。何进本是杀猪的屠户，因妹妹被灵帝选为贵人，  
 shēng le huáng zǐ liú biàn bèi lì wéi huáng hòu suǒ yǐ hé jìn jiù zhǎng wò le cháo zhōng dà quán  
 生了皇子刘辩，被立为皇后，所以何进就掌握了朝中大权。  
 líng dì yòu chǒng xìng wáng měi rén shēng le huáng zǐ liú xié hé hòu xīn huái ài dù jiù dú  
 灵帝又宠幸王美人，生了皇子刘协，何后心怀嫉妒，就毒  
 sǐ le wáng měi rén liú xié bèi dòng tài hòu shōu yǎng dòng tài hòu chǒng ài liú xié quàn líng  
 死了王美人，刘协被董太后收养。董太后宠爱刘协，劝灵  
 dì lì tā wéi tài zǐ líng dì jiù dá yīng le yuán guān jiàn líng dì  
 帝立他为太子，灵帝就答应了。宦官见灵帝  
 bìng wēi dān xīn yào lì tài zǐ liú xié wéi dì hé jìn bú huì dá  
 病危，担心要立太子刘协为帝，何进不会答  
 yīng xiǎng xiān bǎ hé jìn shā sǐ jiù pài qīn chā xuān tā rù gōng  
 应，想先把何进杀死，就派钦差宣他入宫。  
 hé jìn zǎo yǐ dé zhī nèi qíng jiù ràng yuán shào dài wǔ qiān yù  
 何进早已得知内情，就让袁绍带五千御  
 lín jūn bǎo hù tā hé sān shí duō wèi dà chén rù gōng zài líng dì  
 林军，保护他和三十多位大臣入宫，在灵帝  
 de líng qián lì huáng tài zǐ liú biàn wéi huáng dì zì jǐ zhǎng  
 的灵前立皇太子刘辩为皇帝，自己掌  
 wò le cháo zhōng shí quán hé jìn xiǎng yì jǔ chǎn chú huàn guān  
 握了朝中实权。何进想一举铲除宦官  
 jí tuán jiù mì zhào xī liáng cì shǐ dòng zhuó jìn jīng  
 集团，就密召西凉刺史董卓进京。





huàn guān zhī dào le dǒng zhuó  
宦官知道了董卓

jìn jīng yī shì , gǎn dào dà shì bù  
进京一事，感到大势不

hǎo , jiù jiǎ jiè tài hòu de mìng lìng , ràng  
好，就假借太后的命令，让

hé jìn rù gōng dāng hé jìn lái dào gōng mén shí ,  
何进入宫。当何进来到宫门时，

mái fú dì shì bīng yī yōng ér shàng bǎ tā shā sǐ  
埋伏的士兵一拥而上，把他杀死

le 。  
了。

huàn guān de jǔ dòng jī nù le hé jìn shǒu xià de  
宦官的举动激怒了何进手下的

jiāng shì yuán shào hé yuán shù dài lǐng zhòng bīng bǎ huáng  
将士，袁绍和袁术带领众兵把皇

gōng tuán tuán wéi zhù huàn guān zhāng rén děng rén jiàn  
宫团团围住，宦官张仁等人见

shì bù miào dài le shǎo dì liú biàn hé chén liú  
势不妙，带了少帝刘辩和陈留

wáng liú xié děng rén táo chū le luò yáng 。  
王刘协等人逃出了洛阳。

zhèng zǒu zhe hū rán yī duì rén mǎ gǎn lái ,  
正走着，忽然一队人马赶来，

zhòng rén dà jīng 。 zhī jiàn shì xī liáng cì shǐ dǒng zhuó qián lái  
众人大惊。只见是西凉刺史董卓前来

bǎo jià dǒng zhuó jiàn liú xié hěn cōng míng , yán tán jǔ zhǐ bù yī bān , jiù chǎn shēng le fèi  
保驾。董卓见刘协很聪明，言谈举止不一般，就产生了废

chú shǎo dì , lì liú xié wéi dì de xiǎng fǎ 。  
除少帝，立刘协为帝的想法。

dǒng zhuó dài lǐng bīng mǎ , bǎo hù zhe shǎo dì hé chén liú wáng huí dào luò yáng 。 yīn hù  
董卓带领兵马，保护着少帝和陈留王回到洛阳。因护



jià yǒu gōng dǒng zhuó zhǎng wò le cháo zhōng dà quán  
驾有功，董卓掌握了朝中大权。

dǒng zhuó bǎ hé jìn de bīng mǎ shōu dào bù xià , rán hòu  
董卓把何进的兵马收到部下，然后  
yàn qǐng cháo zhōng bǎi guān xuān bù fèi lì zhī shì , bú cóng  
宴请朝中百官，宣布废立之事，不从  
zhě shā 。  
者杀。

yuè rì dǒng zhuó fèi diào shǎo dì  
9月30日，董卓废掉少帝，  
lì liú xié wéi dì 。 liú xié zì bó hé dāng  
立刘协为帝。刘协，字伯和，当  
shí jiǔ suì shì hàn líng dì de dì èr gè ér  
时九岁，是汉灵帝的第二个儿  
zi hào xiàn dì 。 dǒng zhuó zì fēng wéi zǎi xiāng ,  
子，号献帝。董卓自封为宰相，  
rù zhāo bú bài dài jiàn shàng diàn dú lǎn zhèng quán ,  
入朝不拜，带剑上殿，独揽政权，  
hú zuò fēi wéi 。 dǒng zhuó de dào xíng nì shī jī qǐ  
胡作非为。董卓的倒行逆施激起  
le cháo zhōng dà chén de jí dà fèn kǎi , tā men mì  
了朝中大臣的极大愤慨，他们秘  
mì chuān tōng zhǔn bèi shā diào dǒng zhuó  
密串通，准备杀掉董卓。

yī tiān dà sī tú wáng yǔn huǎng shuō zì jǐ shēng rì , qǐng  
一天，大司徒王允谎说自己生日，请  
le jǐ gè dà chén dào jiā zhōng shāng liang cì shā dǒng zhuó zhī shì 。  
了几个大臣到家中商量刺杀董卓之事。

cáo cāo xiàn jì yǐ xiàn dāo wéi míng jìn xiāng fǔ cì shā dǒng zhuó wáng yǔn bǎ bǎo  
曹操献计，以献刀为名，进相府刺杀董卓。王允把宝  
dāo sòng gěi cáo cāo bìng jìng jiǔ wèi tā zhuàng xíng  
刀送给曹操，并敬酒为他壮行。





cáo cáo xiǎo míng ā mǎn zì mèng dé shì pèi  
曹操，小名阿瞒，字孟德，是沛

guó qiáo xiàn jīn ān huī shěng bó zhōu rén cáo cáo de fù  
国谯县（今安徽省亳州）人。曹操的父

qīn cáo sōng běn lái fù xìng xià hóu yīn wèi guò jì gěi huàn  
亲曹嵩，本来复姓夏侯，因为过继给宦

guān cáo shèng suǒ yǐ gǎi xìng cáo cáo cáo zì yòu ài yóu liè  
官曹胜，所以改姓曹。曹操自幼爱游猎，

xǐ gē wǔ xiōng huái dà zhì shàn yòng zhì móu tā èr shí suì  
喜歌舞，胸怀大志，善用智谋。他二十岁

shí bèi rèn mìng wéi luò yáng běi dōu wèi fù zé zhì ān luò  
时，被任命为洛阳北都尉，负责治安，洛

yáng chéng nèi de rèn hé rén fàn le jìn tā dōu háo bù liú qíng huáng  
阳城内的任何人犯了禁，他都毫不留情。黄

jīn qǐ yì bào fā hòu tā bèi fēng wéi qí dōu wèi hòu lái yīn lǚ lì zhàn gōng yòu bèi  
巾起义爆发后，他被封为骑都尉，后来因屡立战功，又被

shēng wéi xiǎo qí xiào wèi  
升为骁骑校尉。

dì èr tiān cáo cáo pèi dài bǎo dāo lái dào xiāng fǔ zhǐ jiàn dòng zhuō zuò zài chuáng  
第二天，曹操佩带宝刀，来到相府，只见董卓坐在床

shàng lǚ bù zhàn zài yì biān lǚ bù zì fèng xiān wǔ yì gāo qiáng shì dòng zhuō de  
上，吕布站在一边。吕布，字奉先，武艺高强，是董卓的

yì zǐ fù zé bǎo wèi dòng zhuō de ān quán dòng zhuō jiàn cáo cáo lái le biàn wèn mēng  
义子，负责保卫董卓的安全。董卓见曹操来了，便问：“孟

de wèi shén me lái wǎn le ” cáo cáo shuō wǒ de mǎ shòu pǎo bú kuài dòng zhuō wèi  
德为什么来晚了？”曹操说：“我的马瘦跑不快。”董卓为

le shòu mǎ cáo cáo jiù ràng lǚ bù qù tiāo xuǎn yì pǐ cóng xī liáng dài lái de hǎo mǎ sòng  
了收买曹操，就让吕布去挑选一匹从西凉带来的好马，送

gěi le cáo cáo  
给了曹操。

dòng zhuō shēn tǐ féi pàng zuò lèi le cè shēn xiàng lǐ tāng zài chuáng shàng cáo cáo jiàn jī  
董卓身体肥胖，坐累了侧身向里躺在床上，曹操见机





chōu chū dāo lái zhèng yào xià shǒu dǒng zhuó què cóng chuáng lǐ de jǐng zǐ zhōng kàn dào tā de jǔ  
 抽 出 刀 来 ， 正 要 下 手 ， 董 卓 却 从 床 里 的 镜 子 中 看 到 他 的 举  
 dòng jí máng zuò qǐ lái wèn nǐ xiǎng gàn shén me zhè shí qiǎo qiǎo lǚ bù yě qiān  
 动 ， 急 忙 坐 起 来 问 ： “ 你 想 干 什 么 ？ ” 这 时 ， 恰 巧 吕 布 也 牵  
 zhe mǎ lái dào mén wài cáo cāo jí zhōng shēng zhì shuāng xī xià guì shuō wǒ yǒu yī bǎ  
 着 马 来 到 门 外 。 曹 操 急 中 生 智 ， 双 膝 下 跪 ， 说 ： “ 我 有 一 把  
 bǎo dāo qián lái xiàn gěi ēn xiàng dǒng zhuó jiē guò dāo zhǐ jiàn zhè dāo yǒu yī chǐ duō cháng  
 宝 刀 ， 前 来 献 给 恩 相 。” 董 卓 接 过 刀 ， 只 见 这 刀 有 一 尺 多 长 ，  
 xiāng qiàn zhe qī kē bǎo shí fēi cháng fēng lì guǒ zhēn shì  
 镶 嵌 着 七 颗 宝 石 ， 非 常 锋 利 ， 果 真 是  
 yī bǎ xī shì bǎo dāo jiù dì gěi lǚ bù shōu xià  
 一 把 稀 世 宝 刀 ， 就 递 给 吕 布 收 下 。

cáo cāo yòu jiě xià dāo qiào jiāo gěi lǚ bù  
曹 操 又 解 下 刀 鞘 交 给 吕 布 。

dǒng zhuó dài zhe cáo cāo chū lái kàn  
 董 卓 带 着 曹 操 出 来 看  
 mǎ cáo cāo jiè jī qǐng qiú shì qí  
 马 ， 曹 操 借 机 请 求 试 骑 ，  
 táo pǎo le  
 逃 跑 了 。

